

# Περίληψη των χαρακτηριστικών του προϊόντος για βιοκτόνο

**Όνομασία προϊόντος:** Dip es lo-film

**Τύπος(οι) προϊόντος:** PT03 - Κτηνιατρική υγιεινή

PT03 - Κτηνιατρική υγιεινή

**Αριθμός άδειας:** EU-0018724-0000

**Αριθ. αναφ. στοιχείου στο  
μητρώο βιοκτόνων R4BP 3:** EU-0018724-0002

## Πίνακας περιεχομένων

Διοικητικές πληροφορίες	1
1.1. Εμπορική ονομασία του προϊόντος	1
1.2. Κάτοχος άδειας	1
1.3. Παρασκευαστής(ές) βιοκτόνων	1
1.4. Παρασκευαστής/-ές της δραστικής ουσίας/-ών	2
2. Σύνθεση και τυποποίηση προϊόντος	3
2.1. Ποιοτικές και ποσοτικές πληροφορίες για τη σύνθεση του βιοκτόνου	3
2.2. Είδος τυποποίησης	3
3. Δηλώσεις επικινδυνότητας και προφύλαξης	3
4. Εγκεκριμένες χρήσεις	4
5. Γενικές οδηγίες χρήσης	7
5.1. Οδηγίες χρήσης	7
5.2. Μέτρα μετριασμού κινδύνου	7
5.3. Ειδικές πιθανές άμεσες ή έμμεσες επιδράσεις και οδηγίες α' βοήθειών	7
5.4. Οδηγίες για την ασφαλή διάθεση του προϊόντος και του περιέκτη του	9
5.5. Συνθήκες αποθήκευσης και διάρκειας ζωής του προϊόντος σε κανονικές συνθήκες αποθήκευσης	9
6. Άλλες πληροφορίες	9

## Διοικητικές πληροφορίες

### 1.1. Εμπορική ονομασία του προϊόντος

Dip es lo-film
Dip es lo-film 3.0
Iod-Dip lo-film 30

### 1.2. Κάτοχος άδειας

**Επωνυμία και διεύθυνση του κατόχου άδειας**

Επωνυμία	CVAS Development GmbH
Διεύθυνση	Dr. Albert Reimann Str. 16 a 68526 Ladenburg Γερμανία
Αριθμός άδειας	EU-0018724-0000 1-2

**Αριθ. αναφ. στοιχείου στο μητρώο βιοκτόνων R4BP 3**

**Ημερομηνία έκδοσης της άδειας**

**Ημερομηνία λήξης της άδειας**

EU-0018724-0002
18/12/2018
30/11/2028

### 1.3. Παρασκευαστής(ές) βιοκτόνων

**Όνομα του παρασκευαστή**

**Διεύθυνση του παρασκευαστή**

**Τοποθεσία των εγκαταστάσεων παραγωγής**

Arthur Schopf Hygiene GmbH & Co. KG
Pfaffensteinstr. 1 83115 Neubeuern Γερμανία
Pfaffensteinstr. 1 83115 Neubeuern Γερμανία

#### 1.4. Παρασκευαστής/-ές της δραστηρικής ουσίας/-ών

<b>Δραστηρικής ουσίας</b>	1319 - Ιώδιο
<b>Όνομα του παρασκευαστή</b>	Cosayach Nitratos S.A.
<b>Διεύθυνση του παρασκευαστή</b>	Amunategui 178 not applicable Santiago Χιλή
<b>Τοποθεσία των εγκαταστάσεων παραγωγής</b>	S.C.M. Cosayach Cala Cala not applicable Pozo Almonte Χιλή
<b>Δραστηρικής ουσίας</b>	1319 - Ιώδιο
<b>Όνομα του παρασκευαστή</b>	ACF Minera S.A.
<b>Διεύθυνση του παρασκευαστή</b>	San Martin No 499 not applicable Iquique Χιλή
<b>Τοποθεσία των εγκαταστάσεων παραγωγής</b>	Lagunas mine not applicable Pozo Almonte Χιλή
<b>Δραστηρικής ουσίας</b>	1319 - Ιώδιο
<b>Όνομα του παρασκευαστή</b>	SQM S.A.
<b>Διεύθυνση του παρασκευαστή</b>	Los Militares 4290, Piso 4 not applicable Las Condes Χιλή
<b>Τοποθεσία των εγκαταστάσεων παραγωγής</b>	Nueva Victoria plant not applicable Pedro de Valdivia plant Χιλή
<b>Δραστηρικής ουσίας</b>	1319 - Ιώδιο
<b>Όνομα του παρασκευαστή</b>	Nihon Tennen Gas Co., Ltd / Kanto Natural Gas Development Co., Ltd
<b>Διεύθυνση του παρασκευαστή</b>	661 Mobarra 297-8550 Mobarra City, Chiba Ιαπωνία
<b>Τοποθεσία των εγκαταστάσεων παραγωγής</b>	2508 Minami-Hinata 299-4205 Shirako-Machi, Chosei-Gun, Chiba Ιαπωνία

<b>Δραστηκής ουσίας</b>	1319 - Ιώδιο
<b>Όνομα του παρασκευαστή</b>	Norkem Limited (manufacturer of PVP-iodine)
<b>Διεύθυνση του παρασκευαστή</b>	Norkem House, Bexton Lane WA 16 9FB Knutsford, Cheshire Ηνωμένο Βασίλειο
<b>Τοποθεσία των εγκαταστάσεων παραγωγής</b>	Norkem House, Bexton Lane WA 16 9FB Knutsford, Cheshire Ηνωμένο Βασίλειο

## 2. Σύνθεση και τυποποίηση προϊόντος

### 2.1. Ποιοτικές και ποσοτικές πληροφορίες για τη σύνθεση του βιοκτόνου

Κοινή ονομασία	Όνομασία κατά IUPAC	Λειτουργία	Αριθμός CAS	Αριθμός ΕΚ	Περιεκτικότητα (%)
Ιώδιο		Ενεργός Ουσία	7553-56-2	231-442-4	0,3
Acetic acid	Acetic acid		64-19-7	200-580-7	0

### 2.2. Είδος τυποποίησης

AL - Κάθε άλλο υγρό
---------------------

## 3. Δηλώσεις επικινδυνότητας και προφύλαξης

<b>Δηλώσεις επικινδυνότητας</b>	Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.
<b>Δηλώσεις προφύλαξης</b>	Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα. Μακριά από παιδιά. Να αποφεύγεται η ελευθέρωση στο περιβάλλον. Διάθεση του περιεχομένου σε local/regional/national/international regulation. Διάθεση του περιέκτη σε local/regional/national/international regulation.

## 4. Εγκεκριμένες χρήσεις

### 4.1 Περιγραφή χρήσης

**Χρήση 1 - Χρήση #2.1 – Απολύμανση θηλών γαλακτοπαραγωγών ζώων: Μη αυτόματη απολύμανση θηλών με εμβάπτιση μετά από το άρμεγμα**

<b>Τύπος προϊόντος</b>	PT03 - Κτηνιατρική υγιεινή
<b>Ακριβής περιγραφή της εγκεκριμένης χρήσης, εάν απαιτείται</b>	Δεν σχετίζεται
<b>Οργανισμός(οί)-στόχος(οι) (συμπεριλαμβανομένου του σταδίου ανάπτυξης)</b>	επιστημονική ονομασία: Βακτήρια Κοινή ονομασία: Βακτήρια στάδιο ανάπτυξης: βλαστικά κύτταρα  επιστημονική ονομασία: Ζυμομύκητες Κοινή ονομασία: Ζυμομύκητες στάδιο ανάπτυξης: βλαστικά κύτταρα
<b>Πεδίο χρήσης</b>	Εσωτερικοί Χώροι  Απολυμαντικό θηλών γαλακτοπαραγωγών ζώων (γαλακτοπαραγωγά βοοειδή) για χρήση μετά από το άρμεγμα
<b>Μέθοδος/-οι εφαρμογής</b>	Μη αυτόματη εμβάπτιση σε κύπελλο εμβάπτισης -  Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης
<b>Δόση και συχνότητα εφαρμογής</b>	Βοοειδή: 5 mL ανά θεραπεία - 0% -  Εφαρμογή μετά από το άρμεγμα: 2–3 φορές/ημέρα (μετά από κάθε άρμεγμα)
<b>Κατηγορία/-ες χρηστών</b>	Επαγγελματίες
<b>Μεγέθη συσκευασίας και υλικό συσκευασίας</b>	Jerrycan (HDPE): 5 – 60 kg Drum (HDPE): 60 – 200 kg IBC (HDPE): 600 - 1000 kg

#### 4.1.1 Οδηγίες χρήσης ανά χρήση

Πριν από τη χρήση, η θερμοκρασία του προϊόντος θα πρέπει να υπερβαίνει τους 20°C.  
Συνιστάται η χρήση δοσομετρικής αντλίας για την προώθηση του προϊόντος εντός του εξοπλισμού εφαρμογής.  
Γεμίστε τον περιέκτη με το προϊόν RTU, υπολογίζοντας 5 mL προϊόντος ανά ζώο, και βιδώστε το κύπελλο εμβάπτισης στο επάνω μέρος. Προσέχετε να μη χυθεί πλεονάζον υγρό.  
Καθαρίστε προσεκτικά τις θηλές σκουπίζοντας με χαρτί ή πανί μίας χρήσης αμέσως πριν από το άρμεγμα.  
Μετά από το άρμεγμα, πιέστε τον περιέκτη και τοποθετήστε το κύπελλο εμβάπτισης επάνω σε κάθε θηλή, προσεγγίζοντας από το κάτω μέρος. Φροντίστε η θηλή να βυθιστεί στο απολυμαντικό τουλάχιστον κατά 3 εκατοστά.  
Γεμίζετε το κύπελλο της μονάδας εμβάπτισης με νέα ποσότητα απολυμαντικού, πιέζοντας τον περιέκτη όσο χρειάζεται. Γεμίζετε τον περιέκτη με νέα ποσότητα απολυμαντικού, εάν χρειαστεί.  
Αφήνετε το προϊόν επάνω στις θηλές μέχρι το επόμενο άρμεγμα. Μην αφήνετε τα ζώα να καθίσουν για τουλάχιστον 5 λεπτά μετά από τη θεραπεία.  
Μετά από την απολύμανση, αδειάστε τον περιέκτη και καθαρίστε τον περιέκτη και το κύπελλο εμβάπτισης ξεπλένοντας με νερό.

#### 4.1.2 Μέτρα μετριασμού κινδύνου ανά χρήση

Εάν είναι απαραίτητος ο συνδυασμός απολύμανσης πριν και μετά από το άρμεγμα, πρέπει να εξετάσετε το ενδεχόμενο χρήσης ενός προϊόντος που δεν περιέχει ιώδιο για την απολύμανση πριν από το άρμεγμα.

#### 4.1.3 Στοιχεία των πιθανών άμεσων ή έμμεσων επιπτώσεων, οδηγίες πρώτων βοηθειών και επείγοντα μέτρα για την προστασία του περιβάλλοντος που σχετίζονται με τη χρήση

Βλ. γενικές οδηγίες χρήσης.

#### 4.1.4 Οδηγίες για την ασφαλή τελική διάθεση του προϊόντος και της συσκευασίας του που σχετίζονται με τη χρήση

Βλ. γενικές οδηγίες χρήσης.

#### 4.1.5 Συνθήκες αποθήκευσης και τη διάρκεια ζωής του προϊόντος υπό κανονικές συνθήκες αποθήκευσης που σχετίζονται με τη χρήση

Βλ. γενικές οδηγίες χρήσης.

### 4.2 Περιγραφή χρήσης

**Χρήση 2 - Χρήση #2.2 – Απολύμανση θηλών γαλακτοπαραγωγών ζώων: Αυτόματη απολύμανση θηλών με εμβάπτιση μετά από το άρμεγμα**

**Τύπος προϊόντος**

PT03 - Κτηνιατρική υγιεινή

**Ακριβής περιγραφή της εγκεκριμένης χρήσης, εάν απαιτείται**

Δεν σχετίζεται

**Οργανισμός(οί)-στόχος(οί) (συμπεριλαμβανομένου του σταδίου ανάπτυξης)**

επιστημονική ονομασία: Βακτήρια  
Κοινή ονομασία: Βακτήρια  
στάδιο ανάπτυξης: βλαστικά κύτταρα

	επιστημονική ονομασία: Ζυμομύκητες Κοινή ονομασία: Ζυμομύκητες στάδιο ανάπτυξης: βλαστικά κύτταρα
<b>Πεδίο χρήσης</b>	Εσωτερικοί Χώροι  Απολυμαντικό θηλών γαλακτοπαραγωγών ζώων (γαλακτοπαραγωγά βοοειδή) για χρήση μετά από το άρμεγμα
<b>Μέθοδος/-οι εφαρμογής</b>	Αυτόματη εμβάπτιση -  Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης
<b>Δόση και συχνότητα εφαρμογής</b>	Βοοειδή: 5 mL ανά θεραπεία - 0% -  Εφαρμογή μετά από το άρμεγμα: 2–3 φορές/ημέρα (μετά από κάθε άρμεγμα)
<b>Κατηγορία/-ες χρηστών</b>	Επαγγελματίες
<b>Μεγέθη συσκευασίας και υλικό συσκευασίας</b>	Jerrycan (HDPE): 5 – 60 kg Drum (HDPE): 60 – 200 kg IBC (HDPE): 600 - 1000 kg

#### 4.2.1 Οδηγίες χρήσης ανά χρήση

Πριν από τη χρήση, η θερμοκρασία του προϊόντος θα πρέπει να υπερβαίνει τους 20°C.  
Ανοίξτε μια συσκευασία προϊόντος RTU και εισαγάγετε έναν σωλήνα αναρρόφησης του αυτόματου συστήματος εμβάπτισης. Avoid discharge of surplus fluids.  
Μετά από το άρμεγμα, η λειτουργία κενού απενεργοποιείται και το απολυμαντικό εγχέεται μέσα σε μια πολλαπλή του συλλέκτη. Οι θηλές επικαλύπτονται με περ. 5 mL υλικού εμβάπτισης όταν το κύπελλο θηλής αποσύρεται από τη συσκευή αυτόματης απομάκρυνσης διάταξης (ACR). Μετά από την αφαίρεση μέσω ACR, κάθε γραμμή του αυτοματοποιημένου συστήματος εμβάπτισης ξεπλένεται σχολαστικά με νερό και στεγνώνεται με πεπιεσμένο αέρα.  
Στο τελικό βήμα καθαρισμού μετά από κάθε άρμεξη του κοπαδιού, οι γραμμές απολυμαίνονται (π.χ. με προϊόν με βάση το χλώριο) και στεγνώνονται ξανά με πεπιεσμένο αέρα.  
Αφήνετε το προϊόν επάνω στις θηλές μέχρι το επόμενο άρμεγμα. Μην αφήνετε τα ζώα να καθίσουν για τουλάχιστον 5 λεπτά μετά από τη θεραπεία.  
Έπειτα από αυτό, το αρμεκτικό σύστημα είναι έτοιμο για την επόμενη άρμεξη.  
Η διαδικασία είναι πλήρως αυτοματοποιημένη.

#### 4.2.2 Μέτρα μετριασμού κινδύνου ανά χρήση



Εάν είναι απαραίτητος ο συνδυασμός απολύμανσης πριν και μετά από το άρμεγμα, πρέπει να εξετάσετε το ενδεχόμενο χρήσης ενός προϊόντος που δεν περιέχει ιώδιο για την απολύμανση πριν από το άρμεγμα.

#### **4.2.3 Στοιχεία των πιθανών άμεσων ή έμμεσων επιπτώσεων, οδηγίες πρώτων βοηθειών και επείγοντα μέτρα για την προστασία του περιβάλλοντος που σχετίζονται με τη χρήση**

Βλ. γενικές οδηγίες χρήσης.

#### **4.2.4 Οδηγίες για την ασφαλή τελική διάθεση του προϊόντος και της συσκευασίας του που σχετίζονται με τη χρήση**

Βλ. γενικές οδηγίες χρήσης.

#### **4.2.5 Συνθήκες αποθήκευσης και τη διάρκεια ζωής του προϊόντος υπό κανονικές συνθήκες αποθήκευσης που σχετίζονται με τη χρήση**

Βλ. γενικές οδηγίες χρήσης.

### **5. Γενικές οδηγίες χρήσης**

#### **5.1. Οδηγίες χρήσης**

Βλ. συγκεκριμένες οδηγίες χρήσης.

#### **5.2. Μέτρα μετριασμού κινδύνου**

Βλ. συγκεκριμένα μέτρα αντιμετώπισης κινδύνου.

#### **5.3. Ειδικές πιθανές άμεσες ή έμμεσες επιδράσεις και οδηγίες α' βοηθειών**

Αναφέρεται στο Δελτίο δεδομένων ασφαλείας υλικού (MSDS).

Περιγραφή μέτρων πρώτων βοηθειών

Μετά από εισπνοή: Μεταφέρετε στον καθαρό αέρα, συμβουλευτείτε ιατρό εάν υπάρχουν συμπτώματα.

Μετά από επαφή με το δέρμα: Πλύνετε αμέσως με νερό και σαπούνι και ξεπλύνετε καλά.

Μετά από επαφή με τα μάτια: Ξεπλύνετε το μάτι ανοιχτό για αρκετά λεπτά κάτω από τρεχούμενο νερό (τουλάχιστον 15 λεπτά).

Μετά από κατάποση: Ξεπλύνετε το στόμα και, στη συνέχεια, πιείτε άφθονο νερό. Καλέστε αμέσως ιατρό.

Εάν χρειαστεί συμβουλή ιατρού, να έχετε διαθέσιμο τον περιέκτη ή την ετικέτα του προϊόντος.

Σταθερότητα και αντιδραστικότητα

Αντιδραστικότητα: Δεν υπάρχουν γνωστές επικίνδυνες αντιδράσεις.

Χημική σταθερότητα: Το προϊόν είναι χημικά σταθερό υπό φυσιολογικές συνθήκες περιβάλλοντος (θερμοκρασία περιβάλλοντος).

Πιθανότητα επικίνδυνων αντιδράσεων: Δεν αναμένονται επικίνδυνες αντιδράσεις από την ενδεικνυόμενη χρήση.

Συνθήκες προς αποφυγή: Δεν προσδιορίζονται.

Ασύμβατα υλικά: Δεν προσδιορίζονται.

Επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσης: Δεν υπάρχουν γνωστά επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσης.

Μέτρα ακούσιας αποδέσμευσης

Προσωπικές προφυλάξεις, προστατευτικός εξοπλισμός και διαδικασίες έκτακτης ανάγκης:

Φοράτε προστατευτικά ενδύματα.

Εξασφαλίστε επαρκή αερισμό.

Κρατάτε μακριά από πηγές ανάφλεξης - Μην καπνίζετε.

Περιβαλλοντικές προφυλάξεις: Μην επιτρέπετε την εισροή στο αποχετευτικό δίκτυο, σε επιφανειακά ή σε υπόγεια ύδατα.

Μέθοδοι και υλικά περιορισμού και καθαρισμού: Απορρόφηση με υδρόφιλο υλικό (άμμος, διατομίτης, δεσμευτικά οξέων, γενικά εξουδετερωτικά, πριονίδι). Μετά από τη συλλογή, απορρίψτε το υλικό σύμφωνα με τους κανονισμούς.

#### 5.4. Οδηγίες για την ασφαλή διάθεση του προϊόντος και του περιέκτη του

Αναφέρεται στο Δελτίο δεδομένων ασφαλείας υλικού (MSDS).

Μέθοδοι επεξεργασίας αποβλήτων: Επικίνδυνα απόβλητα (AVV). Απαγορεύεται η απόρριψη από κοινού με τα οικιακά απορρίμματα. Μην επιτρέπετε την εισροή του προϊόντος στο αποχετευτικό δίκτυο. Απαιτείται ειδική επεξεργασία με τήρηση των επίσημων κανονισμών.

Στο τέλος της θεραπείας, απορρίπτετε το χρησιμοποιημένο προϊόν και τη συσκευασία σύμφωνα με τις τοπικές απαιτήσεις. Μπορείτε να απορρίψετε το χρησιμοποιημένο προϊόν στον υπόνομο ή σε χώρο συγκέντρωσης κοπριάς, ανάλογα με τις τοπικές απαιτήσεις. Αποφεύγετε την αποδέσμευση σε ανεξάρτητη μονάδα επεξεργασίας υγρών αποβλήτων.

Συνιστώμενος καθαριστικός παράγοντας: Νερό και, αν χρειαστεί, απορρυπαντικό.

#### 5.5. Συνθήκες αποθήκευσης και διάρκειας ζωής του προϊόντος σε κανονικές συνθήκες αποθήκευσης

Χρόνος ζωής: 18 μήνες

Τα προϊόντα πρέπει να προστατεύονται από τον παγετό, να φυλάσσονται σε θερμοκρασίες που δεν υπερβαίνουν τους 30°C και να διατηρούνται μακριά από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία.

#### 6. Άλλες πληροφορίες

Δεν σχετίζεται